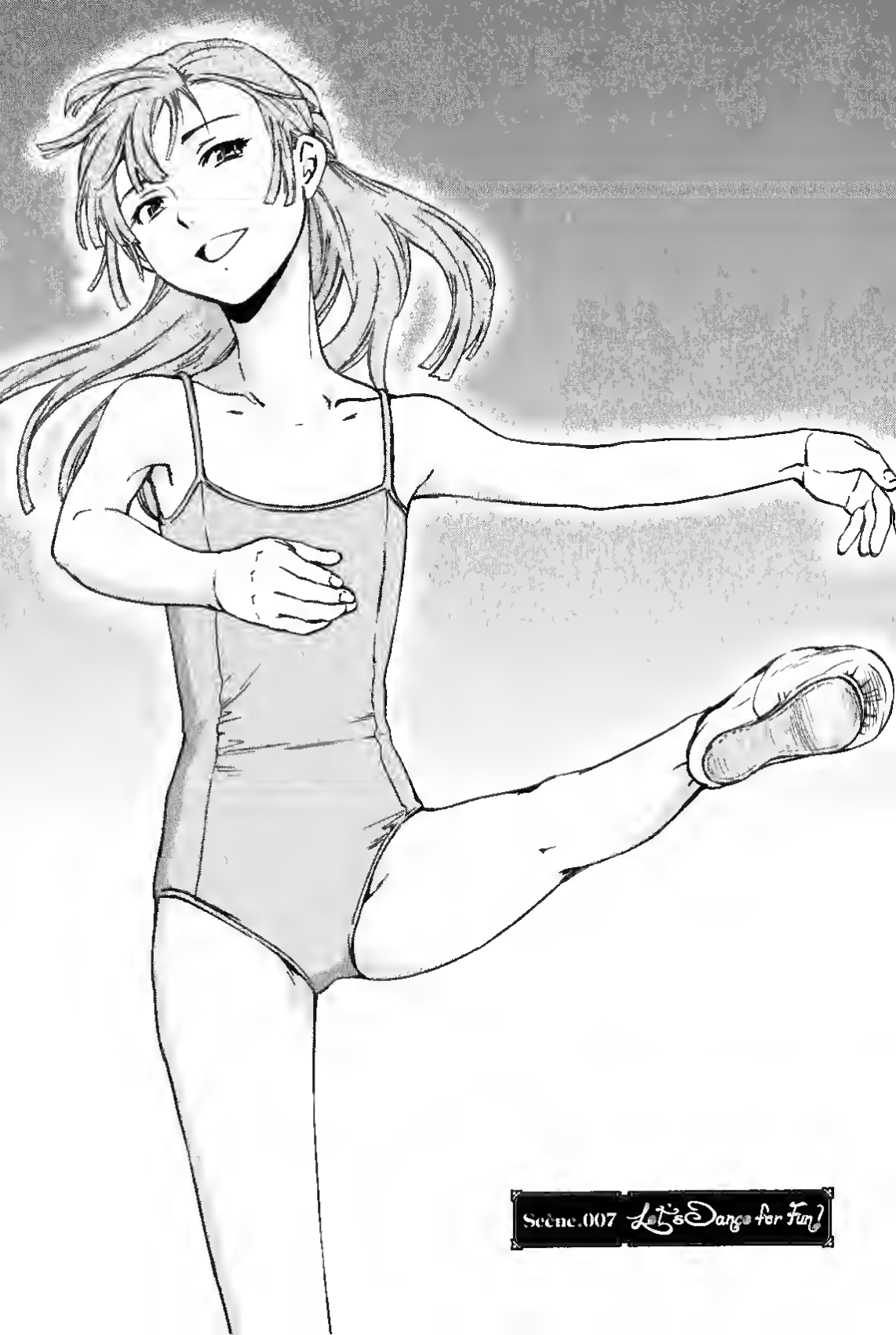
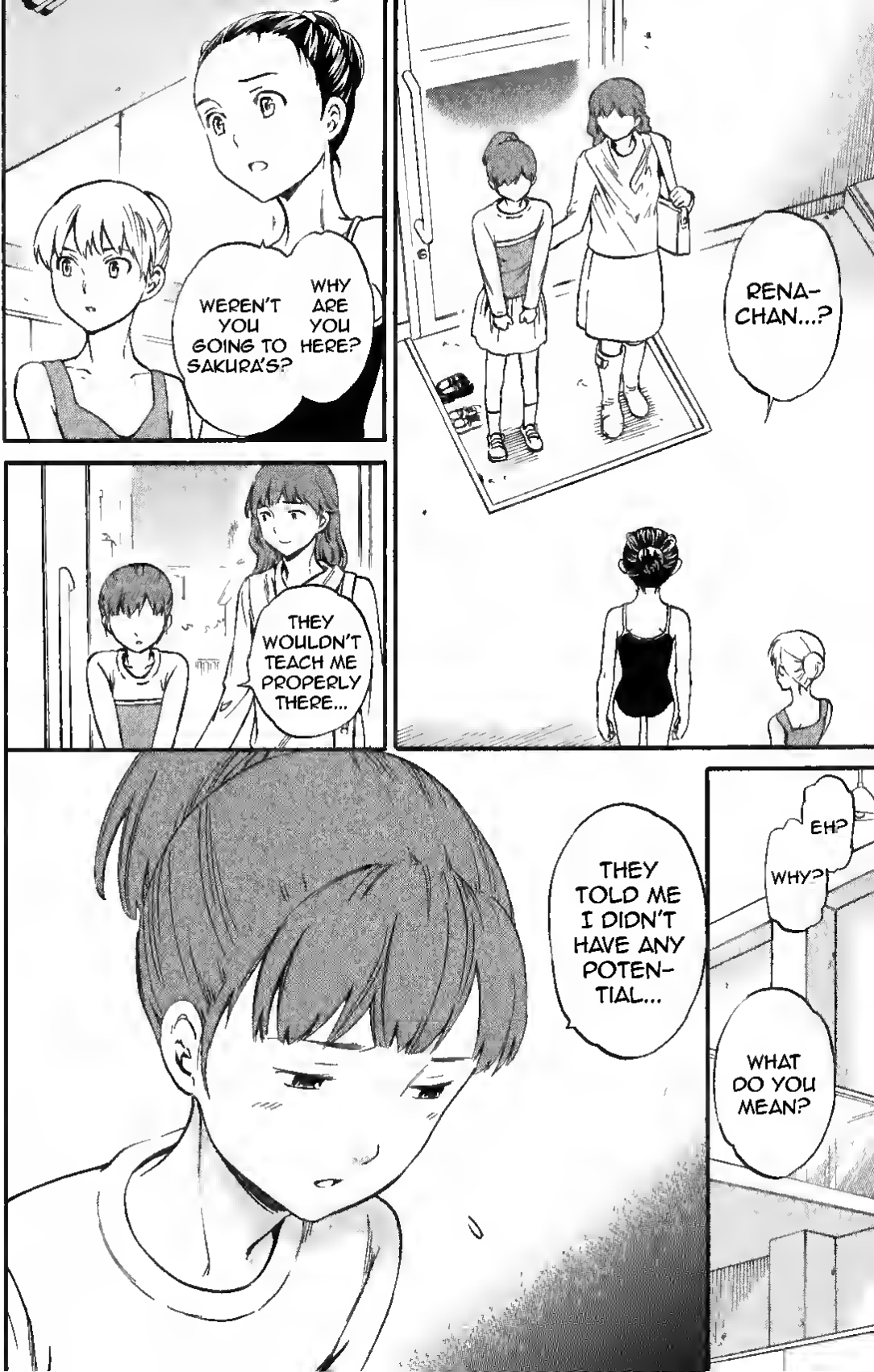
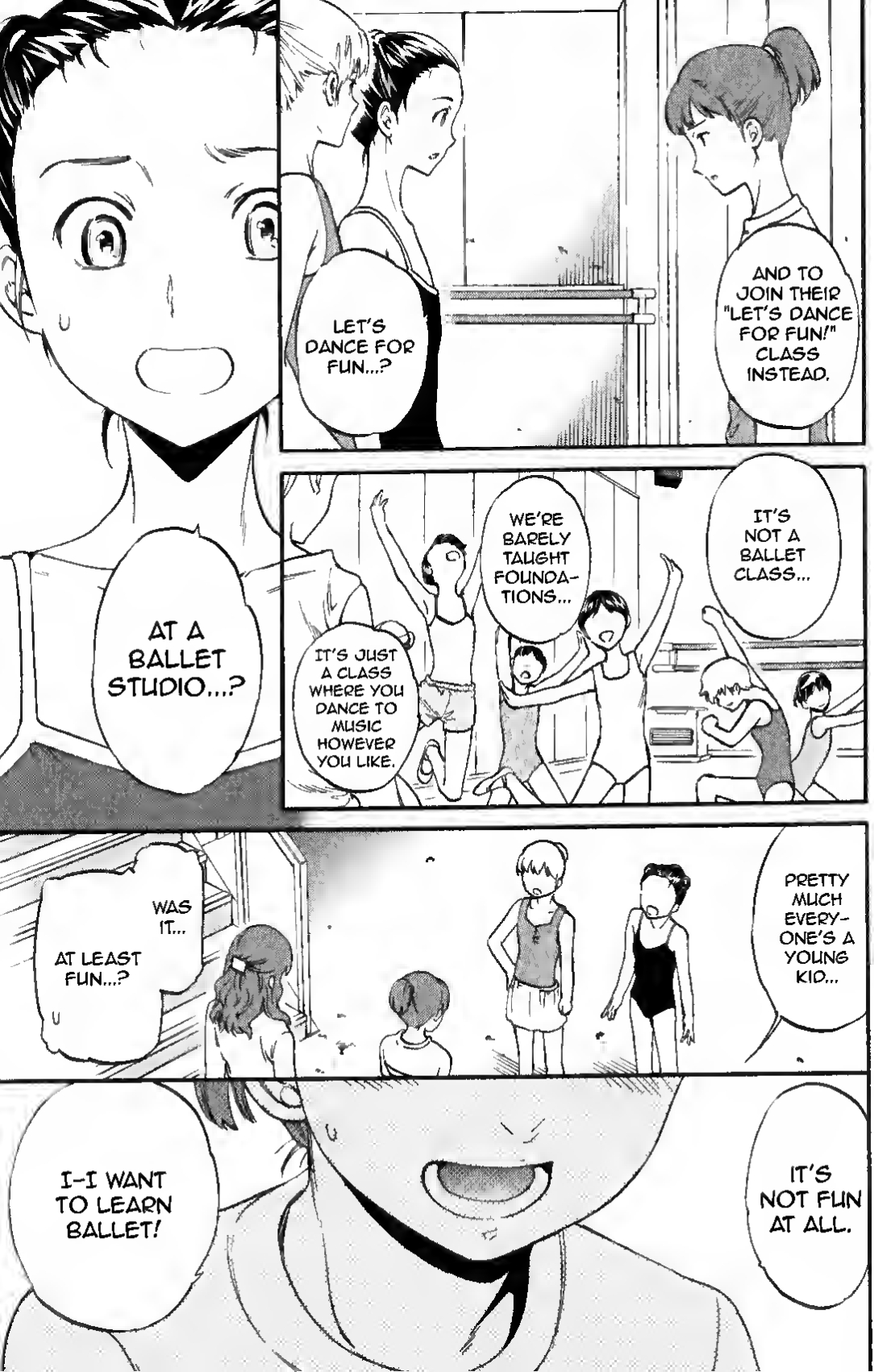
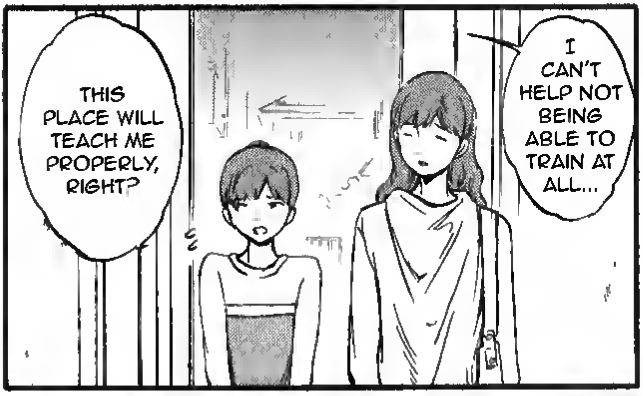


Scene.007 Let's Dance for Fun?


WHY ARE YOU HERE?
WEREN'T YOU GOING TO SAKURA'S?
RENA-CHAN...?
THEY WOULDN'T TEACH ME PROPERLY THERE...
THEY TOLD ME I DIDN'T HAVE ANY POTEN-TIAL...
EH?
WHY?
WHAT DO YOU MEAN?


AT A BALLET STUDIO...?
LET'S DANCE FOR FUN...?
AND TO JOIN THEIR "LET'S DANCE FOR FUN!" CLASS INSTEAD.
IT'S JUST A CLASS WHERE YOU DANCE TO MUSIC HOWEVER YOU LIKE.
WE'RE BARELY TAUGHT FOUNDA-TIONS...
IT'S NOT A BALLET CLASS...
WAS IT...
AT LEAST FUN...?
PRETTY MUCH EVERY-ONE'S A YOUNG KID...
I-I WANT TO LEARN BALLET!
IT'S NOT FUN AT ALL.

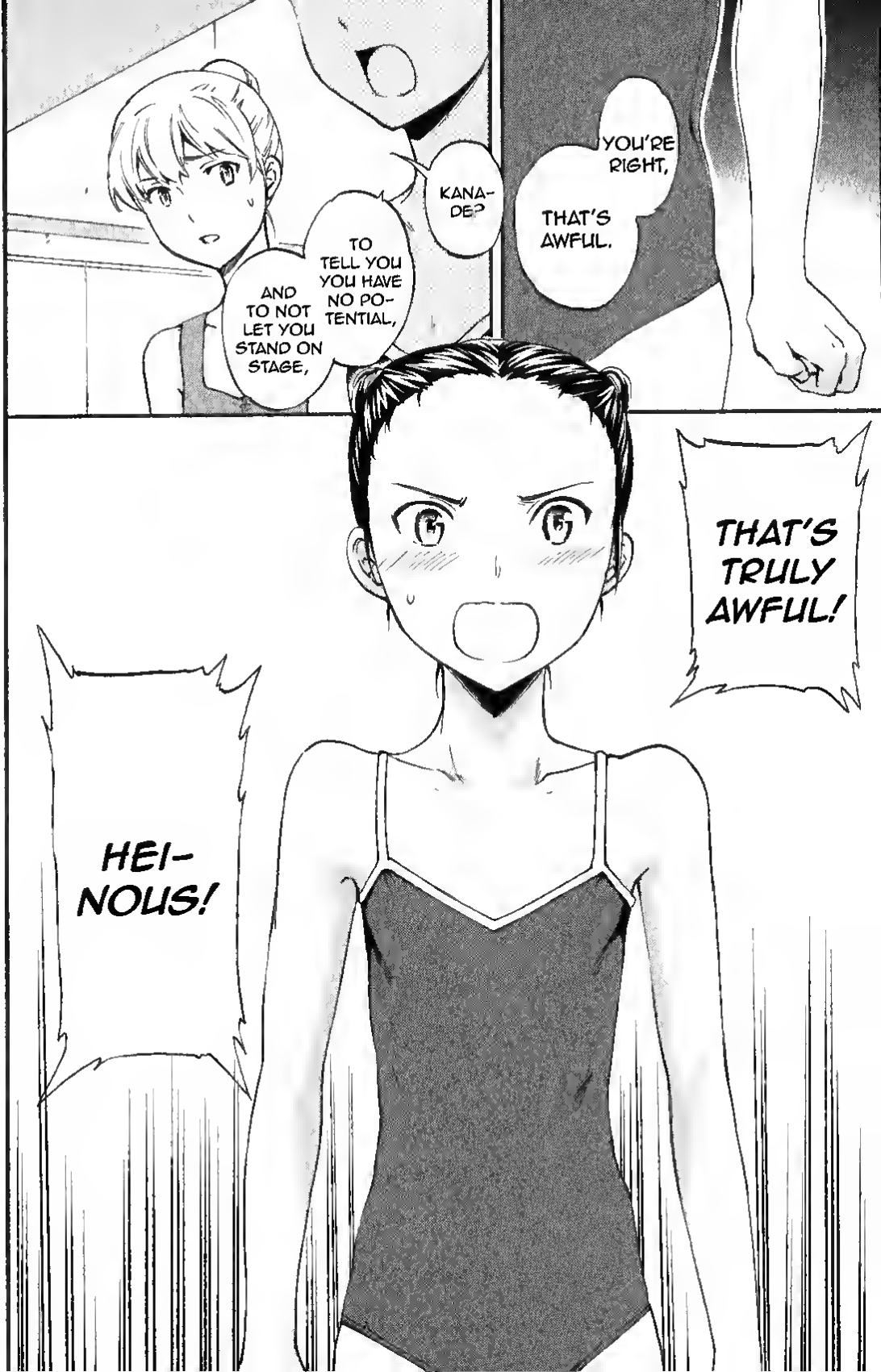
I WANT TO DO PIROUETTES AND FOUETTÉS!!
I WANT TO DO JETÉS AND LEAP...
THE KIND WITH POINTE SHOES!


THIS PLACE WILL TEACH ME PROPERLY, RIGHT?
I CAN'T HELP NOT BEING ABLE TO TRAIN AT ALL...

THE STUDIO AT WHICH SAKURA GOES IS RAN BY HER MOTHER,
THERE ARE A LOT OF OTHER REALLY GOOD DANCERS, ALL TRAINING FOR COMPETITIONS, BUT..

I WAS REALLY ENVIOUS OF YOU WHEN I SAW YOU ON STAGE...
YEAH, OF COURSE IT WILL!

DOESN'T YOUR PLACE DO ANY RECITAL?
NO, WE DON'T,
ONLY SELECT DANCERS ARE CALLED IN TO PARTICIPATE IN JOINT EVENTS WITH OTHER STUDIOS,
SO I'VE NEVER STOOD ON A STAGE YET.
I WANT TO PARTI-CIPATE!
I WAS ACTUALLY ENVIOUS THE MOMENT I HEARD YOU AT SCHOOL,
AND I WANTED TO SHOW SAKURA AS WELL,
BUT...
SHE WENT AND SAID SUCH AWFUL THINGS...
I'M SORRY.


YOU'RE RIGHT,
THAT'S AWFUL.
KANA-DE?
TO TELL YOU YOU HAVE NO PO-TENTIAL,
AND TO NOT LET YOU STAND ON STAGE,
THAT'S TRULY AWFUL!
HEI-NOUS!

COME WITH ME, RENA-CHAN.
EEH, WHERE?
FROM WHERE YOU CAME FROM, TO PROTEST AGAINST THIS!
THAT'S NOT HOW IT SHOULD BE!
KA-KANA-DE, WAIT A MINUTE!
YOU'RE NOT GOING TO STOP ME, SHOUKO-CHAN!
B-BUT YOU'RE STILL IN YOUR LEOTARD!
...AH!

I'M HERE TO MAKE SURE YOU DON'T GO WILD.
YOU DIDN'T HAVE TO COME, SHOUKO-CHAN...
AREN'T YOU GLAD WE WAITED UNTIL TODAY?
AT LEAST WE SHOULD BE ABLE TO SEE HOW THEY PRACTICE.
ALSO ABOUT PROTEST-ING..
LET'S AT LEAST ASK FOR THEIR REASONING BEFORE, OKAY?
STOP MAKING FUN OF ME~
I WONDER ABOUT THAT.
BE-SIDES...
KURISU 栗栖 バレエスタジオ
000-XXXX Ballet Studio
I'M ALSO CURIOUS ABOUT SAKURA'S LESSONS.

OOH...
CAN YOU SEE?
YEAH...
THEY HAVE A PIANO!
WOAH, A LIVE PIANO FOR LESSONS...
SO I TAKE IT ALL OF THEM HAVE POTENTIAL.
OH!
THERE SHE IS!!

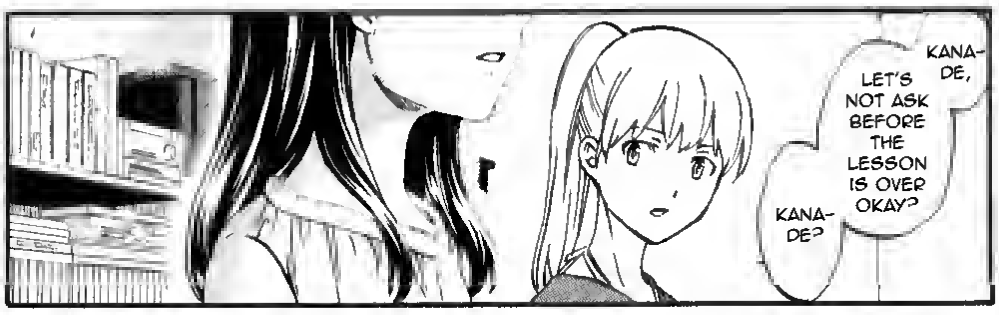
THOSE ARE GRANDS BATTEMENTS, RIGHT?
THE WAY THEY POSITION THEIR HEADS IS DIFFERENT FROM US
OH...?
WOAH,
THEIR TEMPO IS MUCH SLOWER THAN WHAT I'M USED TO.
EEH?!
SHE CAN HOLD IT THAT HIGH?!
THAT'S REALLY HIGH!

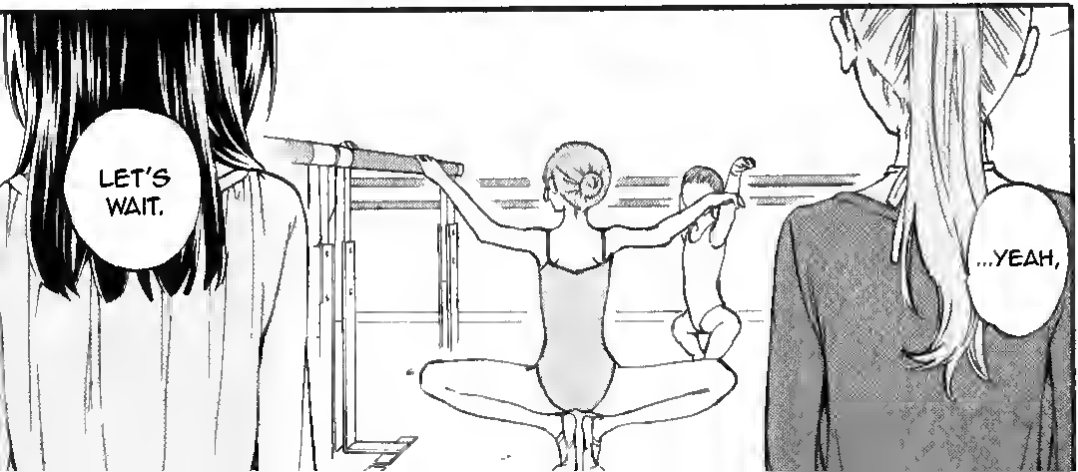
freeze
PASSÉ
INTO DÉVELOPPÉ
OH, A FOR-EIGNER,
SHE LOOKS GREAT AS WELL.
EVE-RYONE LOOKS GREAT.
WOW...
YEAH.
THEY'RE STILL JUST AT THE BARRE BUT IT'S OBVIOUS THEY'RE AT A DIFFERENT LEVEL.
WERE BARRE EXERCICES ALWAYS THIS CAPTIVATING?

HEY, YOU, WHAT ARE YOU DOING HERE?
AAH!
THEY FOUND US—

UMM... RENA MORIWAKI, WAS IT?
I THOUGHT YOU HAD ALREADY PARTED WITH US?
UM, I, UM...
AND WHAT ABOUT YOU TWO? CAME FOR AN INSPECTION?
HUH...
mumble
THAT'S SAKURA'S MOTHER...
!
AND I'M KURISU, A TEACHER HERE.
YOU'RE WELCOME TO COME INSIDE IF YOU WANT.
YES! MY NAME IS KANADE ARIYA.
I'M SORRY FOR SNEAKING LIKE THAT!
WE USUALLY REQUIRE AN APPLICATION, BUT I'LL DO AN EXCEPTION THIS TIME.

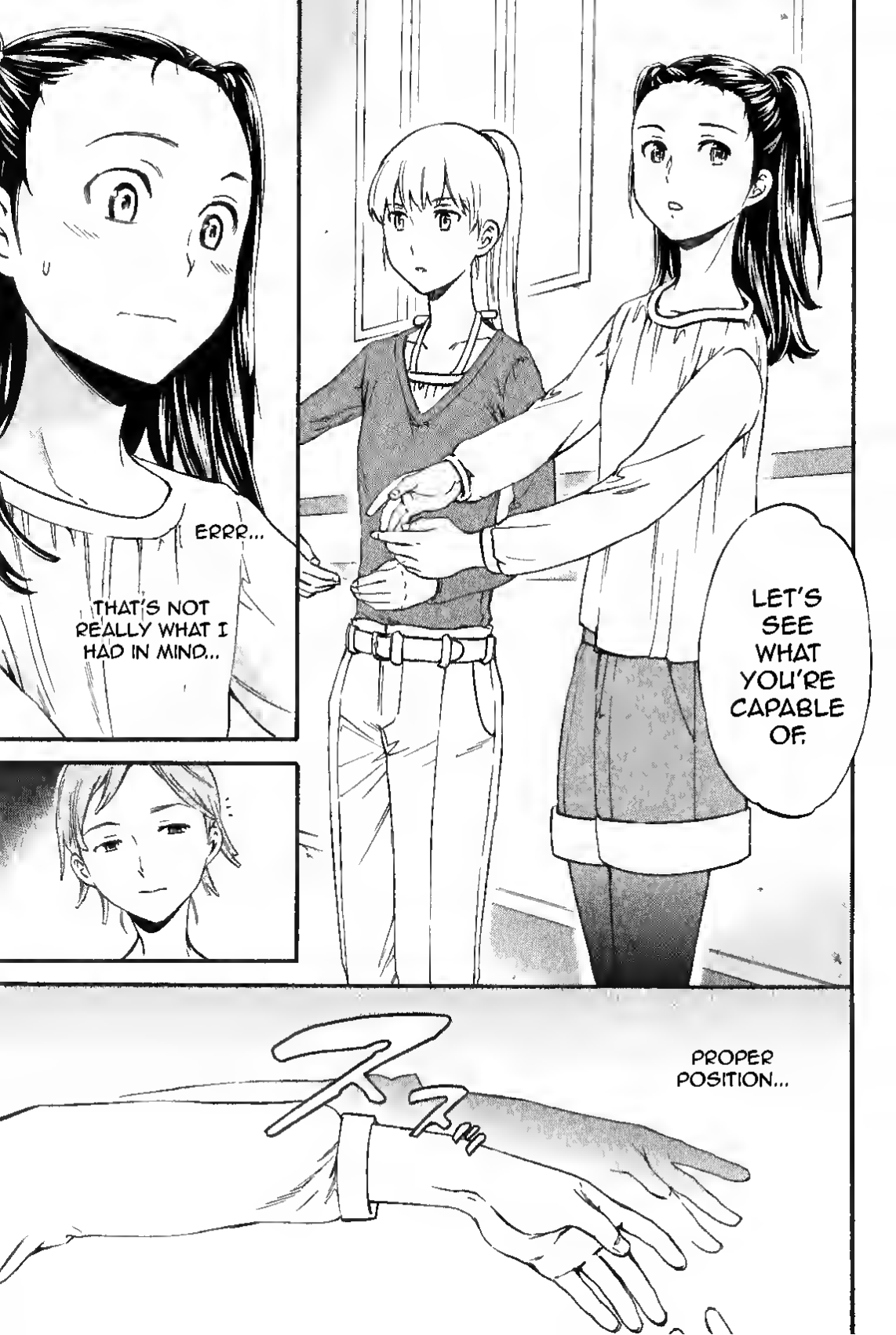
I-
AND I'M SHOUKO ITOU.
WEL-
COME, PLEASE COME THIS WAY.
WHAT A WARM WELCOME...
SA-
KURA
KU-
RISU


KANA-
DE,
LET'S NOT ASK BEFORE THE LESSON IS OVER OKAY?
KANA-
DE?

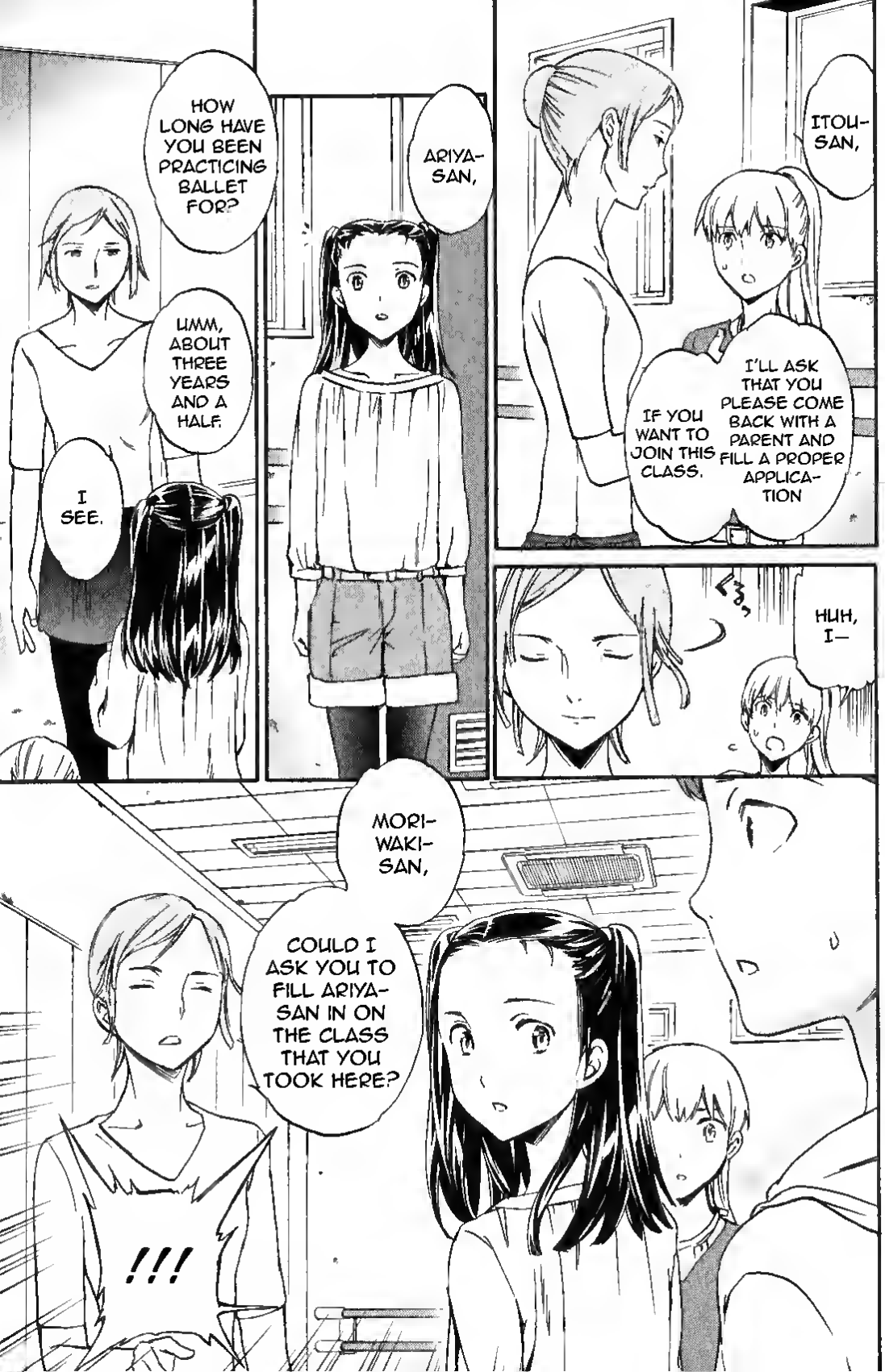

LET'S WAIT.
...YEAH,

LET'S END THIS HERE,
MAKE SURE YOU STRETCH PROPERLY WHILE COOLING DOWN.
YOU'LL HAVE TO GET USED TO THIS KIND OF EXERTION,
OTHER-WISE YOU WILL RUIN YOUR MAKEUP DURING PERFOR-MANCES.
ガタン
EEEEEH?!
A CHAIR FOR STRETCHING...?

TW-TWO HUNDRED DEGREES...
KANA-DE...
ARE YOU OKAY?
THANK YOU FOR LETTING US WATCH YOUR LESSON.
THE PLEASURE IS MINE.
SO, UMM...
NOW, IF YOU WILL...
COULD YOU TWO PLEASE LINE UP THERE AND ASSUME THE FIRST POSITION?
WHAT...?


ERRR...
THAT'S NOT REALLY WHAT I HAD IN MIND...
LET'S SEE WHAT YOU'RE CAPABLE OF.
PROPER POSITION...

I SAW HOW HER STUDENTS ASSUMED IT EARLIER...
YEP,
SOMETHING LIKE THAT!
ALTHOUGH I'M USED TO A LONGER, NARROWER ELLIPSIS.
OKAY,
THAT'S ENOUGH.


ITOU-SAN,
IF YOU WANT TO JOIN THIS CLASS,
I'LL ASK THAT YOU PLEASE COME BACK WITH A PARENT AND FILL A PROPER APPLICATION
HUH, I—
ARIYA-SAN,
HOW LONG HAVE YOU BEEN PRACTICING BALLET FOR?
UMM, ABOUT THREE YEARS AND A HALF.
I SEE.
MORI-WAKI-SAN,
COULD I ASK YOU TO FILL ARIYA-SAN IN ON THE CLASS THAT YOU TOOK HERE?
!!!

HOW CAN MY FIRST POSITION BE THAT BAD?
I WATCHED YOUR STUDENTS CAREFULLY AND REPLICATED IT, DIDN'T I?
YOU MEAN THE "LET'S DANCE FOR FUN" CLASS...?
...THERE ARE CERTAINLY SEVERAL WAYS TO LEARN BALLET,
BUT YOURS DOESN'T MATCH OURS, DOESN'T IT? OR AM I WRONG?
THIS CLASS HAS *NO NEED* FOR ECCENTRIC STUDENTS WHO,
DESPITE THREE YEARS AND A HALF OF EXPERIENCE,
DON'T EVEN KNOW THE FOUNDATIONS OF THE BALLET THAT I TEACH.

I DON'T TEACH TO CHILDREN WHO HAVE NO POTENTIAL TO BECOME PROFES-SIONAL,

SO LET'S KEEP IT AT THAT AND NOT WASTE BOTH OF OUR TIME.

WELL THEN...

HO

WOW...

THE NERVES ON THAT ONE.

STRIVING TO ENJOY PERFORMING ON STAGE

IS A WASTE OF TIME NOW?

HOW CAN SOMEONE THINK LIKE THAT...
IT'S POINT-LESS,
BECAUSE IT WILL NEVER GET YOU WHERE YOU WANT.
NOT AL-LOWED?
WHAT DO YOU MEAN BY THAT?
YES.
RIGHT, MIRIAM?
ORIGINALLY, EASYGOING CHILDREN WERE NOT ALLOWED TO PURSUE BALLET.
JAPAN IS SPECIAL, THAT'S WHY.

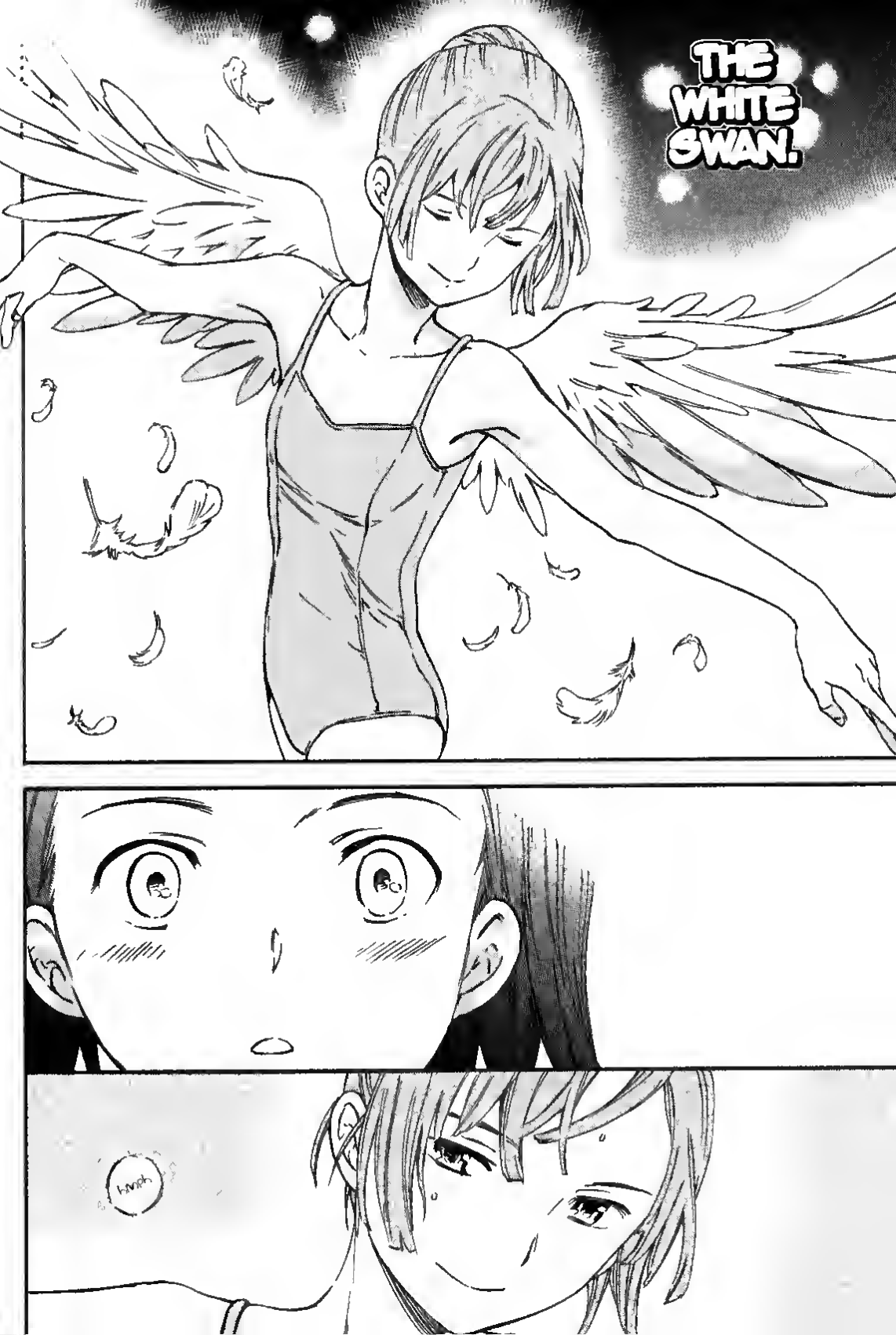
CHILDREN WITHOUT PROPER FOUNDATIONS COULD NOT ENROLL
SPEAKING ABOUT THE PARIS OPERA AND THE VAGANOVA ACADEMY, FOR EXAMPLE,
YOU HAD NO CHANCE OF MAKING IT INTO THOSE SCHOOLS, BECAUSE THE COMPETITION WAS VERY HIGH
SO IF YOU WERE LACKING IN ANY AREA, BE IT CONSTITUTION, FIGURE, FLEXIBILITY, SENSE FOR MUSIC, SUSCEPTIBILITY, OR VARIOUS OTHER FACTORS...
BECAUSE THERE WAS A VERY STRICT TEST THAT ONLY A FEW SELECTED DANCERS COULD PASS.

RENA,
EH?
YOUR WHOLE BODY IS STIFF,
HOWEVER YOU MAY LOOK AT THEM, YOUR LINES ARE NOT FIT FOR BALLET.
YOUR LEGS ARE BOWED, WITH YOUR KNEES STICKING OUT.
THIS ROAD IS STEEPER THAN YOU THINK,
A HALF-ASSED DESIRE FOR PROFESSIONNAL BALLET WILL NEVER GET YOU ON THE BIGGEST STAGES.
ALTHOUGH HER CASE IS MORE PITIFUL...
OR DID YOU TRANSFER ALREADY?
BUT, THAT'S NOT...
WAS THAT CLASS NOT GOOD ENOUGH?
YOU'LL ONLY EVER BE ABLE TO DANCE FOR FUN.

ONLY A HANDFUL WILL EVER MAKE IT TO THE TOP.
SH-
SHE'S STILL GOING ON...!
...
...JUST DANCING WITHOUT ANY WORRY.
I THINK IT'S GOOD, NO?
HOURS OF PROPER LESSONS, DAILY,
...
ALL IN ORDER TO FOSTER THE TALENT NECESSARY TO PERFORM ON THE WORLD STAGE.

YOUR WAY OF THINKING IS TOO NAIVE.

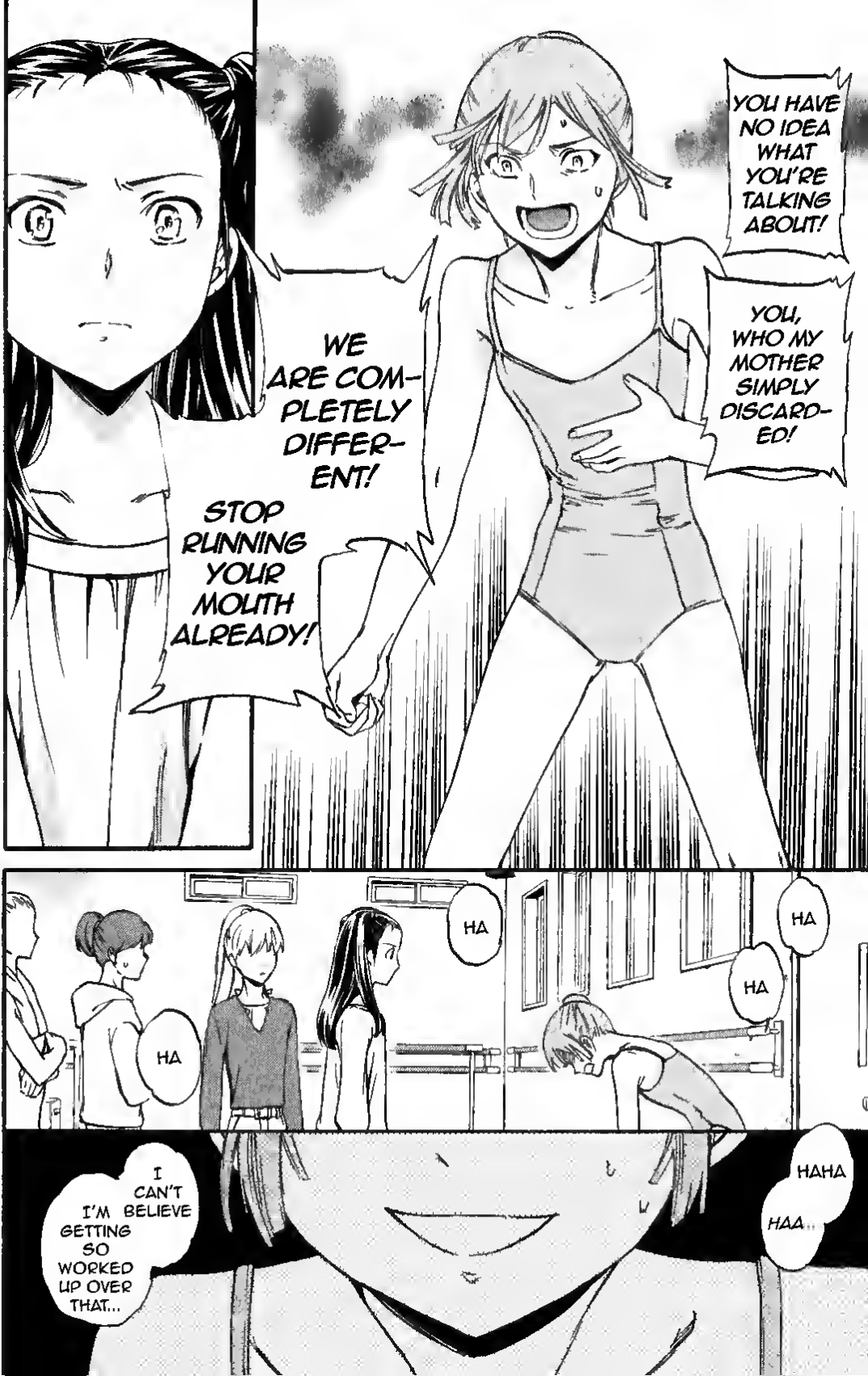
AH.
SWAN LAKE, ACT II.
ODETTE'S SOLO,


THE WHITE SWAN.
hmm

YOU KNOW... FOR WHEN I'LL BE STUDYING ABROAD.
WELL! I HAVE AN ENGLISH LESSON NOW SO I SHOULD BE HEADING THERE.
SOME-THING LIKE THAT!
I CAN'T AFFORD TO WASTE MY TIME.
HOW CAN YOU SAY ALL THAT,
WHEN IT'S SO OBVIOUS YOU ALSO ENJOY DANCING?
WAIT A SECOND,
SAKURA KURISU.

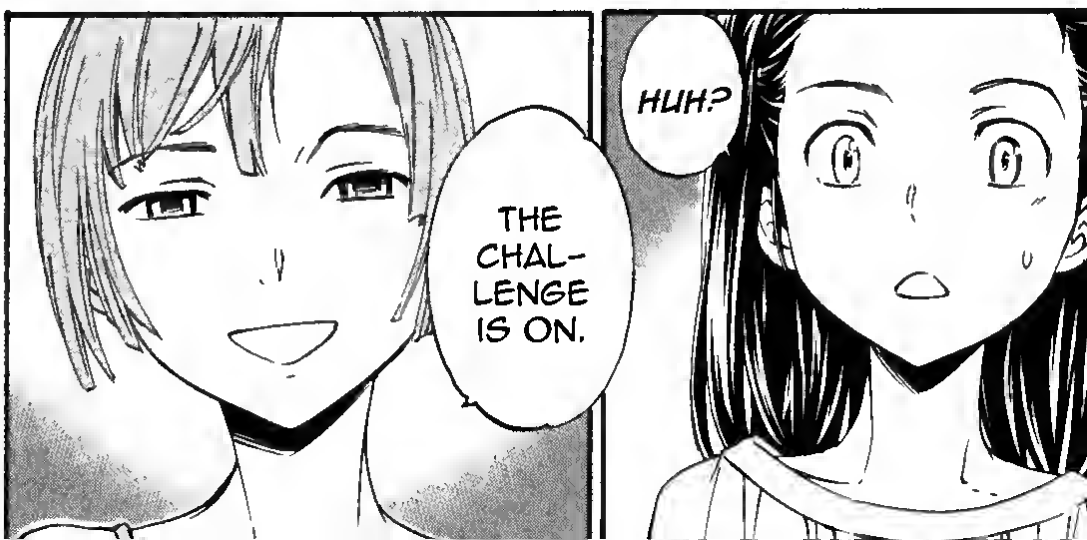
I'M NOT DOING IT BECAUSE I ENJOY IT.
THAT'S IT.
I WAS BORN TO A BALLET TEACHER AND HAPPEN TO HAVE KNACK FOR IT,
...YOU'RE WRONG.
I'M DANCING BECAUSE IT'S MY DESTINY.
HAVE YOU NEVER NOTICED
THAT'S A LIE AND YOU KNOW IT!
WHY WOULD I LIE?
JUST HOW *LIFELESS* YOUR EYES LOOK WHEN YOU'RE NOT DANCING?

YOU'RE EN-JOYING IT, AREN'T YOU?
I DON'T BELIEVE YOU,
I MEAN, WHAT'S NOT TO LIKE!
YOU'RE WRONG
I'VE WATCHED YOUR PERFOR-MANCE.
YOUR ESME-RALDA,
YOU LOOKED SO—
STOP IT AL-READY!!
!!


YOU HAVE NO IDEA WHAT YOU'RE TALKING ABOUT!
YOU, WHO MY MOTHER SIMPLY DISCARDED!
WE ARE COMPLETELY DIFFERENT!
STOP RUNNING YOUR MOUTH ALREADY!
HA
HA
HA
HA
I CAN'T BELIEVE I'M GETTING SO WORKED UP OVER THAT...
HAHA
HAA..

IT WILL SHOW YOU JUST HOW DEEP YOUR DELUSION RUNS.
NOW IF YOU'LL EXCUSE ME, I'VE WASTED ENOUGH TIME AS IS.
IF YOU WANT TO UNDER-STAND MY MOTHER'S OPINION OF YOU,
YOU CAN ALWAYS COME OUT AT THE NEXT COMPETI-TION.
...I'LL TAKE YOU ON,
WHAT'S THE NEXT COMPETI-TION YOU'RE GOING TO?
EXCUSE ME?
THIS IS A CHAL-LENGE!

IF I WIN, YOU'LL CONVINCE YOUR MOTHER TO GIVE RENA-CHAN AND THE OTHERS PRO-PER BALLET LESSONS.
IN THAT CASE, IF I WIN, YOU'LL HAVE TO JOIN THAT WONDERFUL "LET'S DANCE FOR FUN!" CLASS OF OURS.


HUH?
THE CHAL-LENGE IS ON.

絢爛たるグランドセーヌ

La Magnifique Grande Scène

La Magnifique Grande Scène.
presented by Cuvie